

XHOSA

STORY 1

I was arrested by Apartheid police

(Ngu Gladys Mkhobo)

Ndandivalelwe Ngenxa Yokwahlukana

Ndikhumbula ngowe - 1982 xa ndabanjwa ndaza ndathunyelwa kwivenkile eyayingabamhlophe.

Ndandiziva ndibambeke ezandleni ndize ndiphakame. Ndandiphazamisekile, ndaza ndakhala kakhulu.

Kodwa emva koko ndazibona ndiwela phezu kwabantu kwigumbi elizele ngamadoda namabhinqa.

Ndavalelwa esiseleni ndaza ndavalelwa kwisikhululo samapolisa. KwakungoLwesihlanu yaye abantu abamhlophe endandibasebenzela, beza kundikhupha kodwa abasemagunyeni bala.

Kwafuneka ndiye kudibana nomgwebi ngoMvulo.

Uninzi lwethu lwalulala phantsi. Kwakungekho magqubu. Indlu yangasese yayiphambi kwethu.

Ukutya kwakuziswa kwitreyi yentsimbi,

kushukunyiselwa kuthi ngepayipi, yaye amanzi

kuphela. Asizange sitye de kwaba ngoMvulo. Ngelo

xesha sasingcolile gqitha. Yaye sakhokelelwa kwelinye igumbi apho amapolisa ayephethe imipu.

Ukuba sasinobuganga bokuzijonga, zazikhwaza, zibuza isizathu sokuba sizijonge yaye zazisiqalekisa. Igama lam labizwa, yaye kwathiwa mandiyi kwibhokisi yokulinda ndize ndiphakamise isandla sam ngenxa yokufunga ndithi ?? Ndincede Thixo ?? .

Bandixelela ukuba imvume yam ayilunganga.

Ndaphendula baza bathi "Yithi cwaka! Ngoku uya kugwetywa iminyaka emihlanu okanye ushiye iJoburg ngokupheleleyo kwaye ungalali apha konke konke OKANYE uhlawule i-£500. Abantu abamhlophe endandibasebenzela, bahlawula loo mali yaye leyo yindlela endasinda ngayo kwintolongo yaseBedfordview. Emva kweso siganeko, ndicinga ukuba sasiseJohannesburg, ndahlala endlwini yaye andizange ndiphume endlwini. Kodwa kwakumnandi xa uTata Mandela wakhululwa entolongweni, waza wathi umgaqo we- "dompas" kufuneka uphele kwaye wonke umntu kufuneka abe ne-ID. Izinto zaqalisa ukuphucuka yaye saya naphi na apho sasifuna ukuya khona. YayiyiJohannesburg yenkululeko.

Namhlanje, kumnandi kuba siye sathenga indlu, yaye ngoku ndingummi waseRhawutini. Ndinezindlu yaye

ndiyambulela uThixo ngenceba yakhe. Akukho namnye onjengaye. Ndithembele kuye. Intliziyo yam izaliswe luvuyo olukhulu. UYesu uqaqambile kum. Wandibamba waza wandibeka ezingalweni zakhe. Ndonwabile.

Ndandingazi ukuba ndiza kuze ndiyichukumise ikhompuyutha kodwa ngoku ndibhala ngayo.

Enkosi, intliziyo yam iyabetha ngamandla. Ndiyakuthanda; uzaliswe luthando. Utitshala uJeffrey noNkskz Edith Khuzwayo bobabini banothando oluninzi.

STORY 2

GROWING UP IN EASTERN CAPE

Written by Zadidi Augusta Mbangeni

Sanibonani nonke zihlobo. Igama lam ndingu Zadidi, ndazalelwa eMpuma Koloni. Ngavela ngo e esikol kwinyanga ka Juni.

Ngithanda ukunioxela ngendlela engakhula ngayo endiyithandayo. Mna ndikhule ndihlala nomakhulu Umsebenzi wam yayikukwalusa iinkomo, iigusha nebhokhwe. Ndandivuka kusasa ndiye kukha amanzi equleni, ndibuye ndiwabilise ndize ndenze umakhulu aphuze. Emva koko ndithelele amanzi Inkonyana ngigeze. Xa ndigqibile ukunxiba, ndithatha ithunga, intambo yokubopha

imilenze yenkomo xa ngiyisenga noswazi lokushaya amankonyana. Xa ndigqibile ukusenga eyokugqibela inkomo, ndiyazikhulisa ,phela ukukhula kukusengela ubisi emlonyeni bahlobo. Ugogo ubelusefa ubisi alwe emaguleni ukwenza amasi. Emva koko ndikhusela Izinkomo ukutya ??? ukutya amasi , amankonyana wona asala ngasekhaya. Uma ndigqibile ukutya, ngangifaka iyunifomu ndiya esikolweni. Isikhathi endikhule kuso besimnandi kakhulu, ngokuhlonipha. Besihlonipha wonke umntu omdala . Ukuba uthunywe ngumntu omdala ube uye apho akuthumela khona ungafuni nkokhelo. Ukuba unamantombazana, namakhwenkwe kwenzeka kuqhamuke umntu omdala, besibaleka singafuni nje nokuba abonise ukuba singobani. Esikolweni thina besibethwa ngoswazi akukho mntwana wesikolo ebe ilwa nothisha. Bekukhona inhlonipho kumfundi nothisha\ . Uma siphumile esikolweni, ngiya ngqo ekhaya. Lapho ke ndenza wonke umsebenzi wasendlini ukunceda ugogo. Ndiya emthonjeni ukuyokha amanzi ndiwabeke ekhishini. Ugogo yena uye apheke ukutya. Mina bendithanda ukutya amasi.

Emva koko, ndiya emadlelweni ukuyoqoqa imfuyo yakithi. Emva koko emadlelweni sidibana nabantu abaninzi, amantombazana namakhwenkwe. Sasiqhuba imidlalo esekelwe kwibhayibhile, eyokuzalwa kweNkosi uYesu Krestu kunye nokubethelelwa kwayo emnqamlezweni. Ngamanye amaxesha, amakhwenkwe ayefundisa umdlalo wezinduku

ukuba uyibetha njani na kwaye uyibiza njani na induku. Kwakumnandi ukudlala nabafana, sasihloniphana, kwakungekho mfana okanye intombazana engenasivumelwano nayo. Xa sibuyela emakhaya, sasihlanganisa imihlambi yonke siyiqhube kunye sonke. Xa sifika emakhaya, wonke umntu wayethatha umhlambi wakhe ayovalela. Ngomso kusasa sivuka singamantombazana siyothatha iinkuni. Umfana wamakhelwane wayendinceda ukukhupha nezakithi iinkomo entlazane. Uma ndibuya ekuthezeni, ndiqhubeka ndenza umsebenzi wasendlini umfana wayendinceda ngokusenga. Besiphilisana kamnandi nabamelwane bethu nomphakathi nje wonke.